



## LED-STIRNLEUCHTE MIT SENSORFUNKTION / LED HEAD TORCH WITH SENSOR / LAMPE FRONTALE LED AVEC CAPTEUR

LED-STIRNLEUCHTE MIT SENSORFUNKTION  
Kurzanleitung

LED HEAD TORCH WITH SENSOR  
Quick start guide

IAN 354102\_2010 Artikel-Nr. / Ident no. 14181

| Legende der verwendeten Piktogramme |                                                                                                       |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     | Anweisungen lesen!                                                                                    |
|                                     | Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!                                                  |
|                                     | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!                                                               |
|                                     | Vorsicht! Explosionsgefahr!                                                                           |
|                                     | Produkte und Verpackungen sollen umweltschonend entsorgt werden                                       |
|                                     | Symbol zur Erkennung von Elektro- und Elektronikgeräten.                                              |
|                                     | Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!                                                     |
|                                     | Nicht in die aktive Lichtquelle starren!                                                              |
|                                     | Nicht zur allgemeinen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.                                           |
|                                     | Recycling-Code zur Entsorgung von Pappe                                                               |
|                                     | Produkt entspricht den Produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien.                          |
|                                     | Spritzwassergeschützt, Schutz vor Fremdkörper                                                         |
|                                     | USB - Universal Serial Bus - Verbindungsstelle zum Anschluss, z. B. an einen Computer (nur aufladen). |

### 2.1 Sicherheitshinweise zu Akkus

- VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Halten Sie Akkus von Kindern fern, werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise können die Akkus über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht die Gefahr des Auslaufens.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus den Akkus ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Hinweis:** Leuchtet die rote LED des Akku-Kontrollsystems auf, so laden Sie den Akku umgehend wieder auf. Der Akku ist nicht austauschbar.

### 3. Montage

#### 3.1 LED-Stirnleuchte [4] montieren (s. Abb. A)

- Die LED-Stirnleuchte [4] ist bei der Auslieferung vormontiert.

#### 3.2 LED-Stirnleuchte [4] am Kopf bzw. Helm befestigen

- Entfernen Sie alle Verpackungen von dem Produkt.
- Ziehen Sie das Elastikopfband [8] über den Kopf bzw. Helm.
- Mit den Befestigungsklammern [1] reduzieren Sie den Durchmesser.
- Reduzieren Sie den Durchmesser solange, bis das Elastikopfband [8] fest sitzt.
- Das Elastikopfband [8] darf sich nicht leicht verschieben lassen.

FR BE  
**LAMPE FRONTALE LED AVEC CAPTEUR**  
Mode d'emploi rapide

NL BE  
**LED-HOOFDLAMP MET SENSOR**  
Korte handleiding

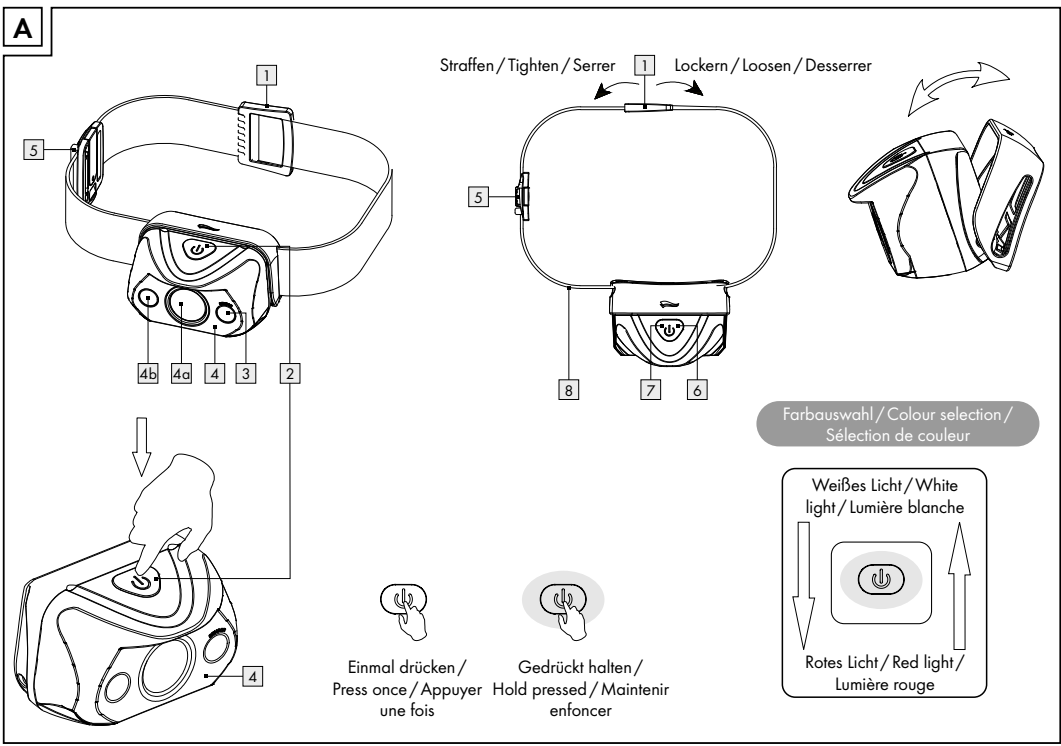
PL  
**LAMPA CZŁOWA LED Z FUNKCJĄ CZUJNIKA**  
Krótka instrukcja

CZ  
**LED ČELOVKA S FUNKCÍ SENZORU**  
Krátký návod

SK  
**LED ČELOVKA SO SENZOROM**  
Krátky návod

ES  
**LINTERNA FRONTAL LED CON FUNCIÓN DE SENSOR**  
Guía rápida

DK  
**LED PANDELAMPE MED SENSOR**  
Kort vejledning



Scannen Sie den QR-Code bzw. laden Sie sich die vollständige Bedienungsanleitung unter [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) herunter.

#### 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Ausleuchtung und besseren Sichtbarkeit beim Wandern, Joggen und Camping vorgesehen. Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und Beschädigungen des Produktes führen. Für aus unsachgemäßer Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Das Produkt ist nicht für den Straßenverkehr geeignet. Dieser Artikel ist ein Spezialprodukt nach Verordnung Nr. 1194/2012, da er bis -21 °C verwendet werden kann.

- Nicht zur allgemeinen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

#### 1.2 Teilebeschreibung

- |    |                                      |    |                                            |
|----|--------------------------------------|----|--------------------------------------------|
| 1  | Befestigungsklammer (Elastikopfband) | 6  | Akku-Kontrollsystem im Ein-/Ausschalter    |
| 2  | Ein-/Ausschalter                     | 7  | Sensor-Kontrollleuchte im Ein-/Ausschalter |
| 3  | Sensor                               | 8  | Elastikopfband                             |
| 4  | LED-Stirnleuchte                     | 9  | Fluoreszierender Ring                      |
| 4a | Weiß LED                             | 10 | USB-C-Ladebuchse                           |
| 4b | Rote LED                             | 11 | USB-C-Stecker                              |
| 5  | SOS-Pfeife                           | 12 | USB-C-Kabel                                |

#### 1.3 Technische Daten

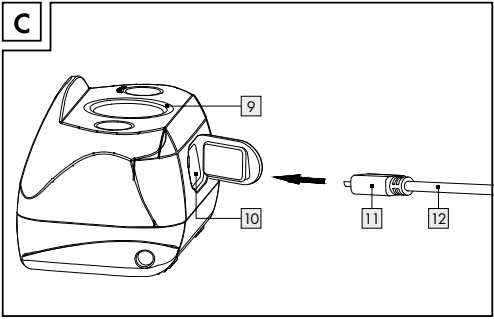
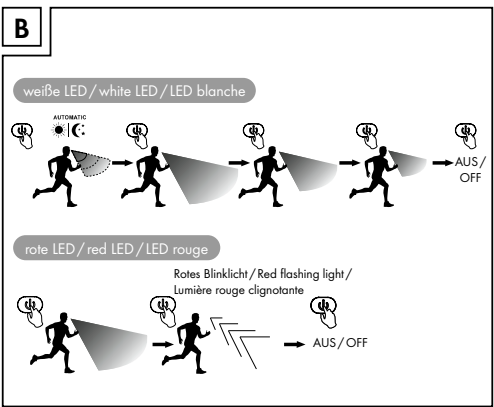
##### LED Stirnleuchte mit Sensorfunktion

Typ-Bezeichnung: HL4C/XC-278LB  
Nennleistung: 1,5W  
Schutzart: IP44  
Akku: Li-Ion, 3,7V, 1800mAh  
Ladegerät Ausgang: 5V DC max. 1000mA  
LED-Risikogruppe 2 gemäß EN 62471

- VORSICHT!** Nicht in die aktive Lichtquelle starren. Es kann schädlich für Ihre Augen sein.

#### 2. Sicherheitshinweise

- WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**  
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.



- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug!
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzererwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Gewährleistung ausgeschlossen sind.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen. Ein Wechsel der LED-Leuchtmittel ist nicht möglich.
- Bei Verwendung eines falschen Ladegerätes kann die LED-Stirnleuchte [4] beschädigt werden, überhitzt und sogar explodieren. In diesem Falle erlischt die Gewährleistung.

| Legende der verwendeten Piktogramme |                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|
|                                     | Vertikal verstellbarer Leuchtwinkel         |
|                                     | SOS-Signalf Pfeife                          |
|                                     | Verpackung aus verantwortungsvollen Quellen |
|                                     | Einstellmöglichkeit über 5 Rasten           |
|                                     | Gleichstrom/-spannung                       |

DE AT CH **LED-Stirnleuchte mit Sensorfunktion**

#### 1. Einleitung

**Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese zusammen mit der Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.**

#### 4. Bedienung und Einstellung

**Hinweis:** Der fluoreszierende Ring [9] enthält ungiftige Pigmente, die auf das im Tageslicht enthaltene UV-Licht reagieren und den fluoreszierenden Ring [9] alleine leuchten lassen. Dadurch ist das Produkt auch in dunkler Umgebung leichter auffindbar.

##### 4.1 LED-Stirnleuchte [4] ein-/ausschalten

Die LED-Stirnleuchte [4] besitzt sechs Leuchtmodi (s. Abb. B).

| Ein-/Ausschalter [2] der LED-Stirnleuchte [4]                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| einmal drücken                                                                                                                   | Auto-Modus<br>Die LED-Stirnleuchte [4] ist mit einem Sensor [3] ausgerüstet, der die Helligkeit der LED-Stirnleuchte [4] je nach Umgebungsbedingung automatisch regelt. Bei aktivem Sensor [3] blinkt die Sensor-Kontrollleuchte [7] grün. |
| zweimal drücken                                                                                                                  | Power-Modus                                                                                                                                                                                                                                |
| dreimal drücken                                                                                                                  | Standard-Modus                                                                                                                                                                                                                             |
| viermal drücken                                                                                                                  | Eco-Modus                                                                                                                                                                                                                                  |
| fünfmal drücken                                                                                                                  | Aus                                                                                                                                                                                                                                        |
| Durch längeres Drücken des Ein-/Ausschalters [2] wechselt die LED-Stirnleuchte [4] den Farbmodus von weiß auf rot und umgekehrt. |                                                                                                                                                                                                                                            |
| einmal drücken                                                                                                                   | Dauerlicht-Modus                                                                                                                                                                                                                           |
| zweimal drücken                                                                                                                  | Blink-Modus                                                                                                                                                                                                                                |
| dreimal drücken                                                                                                                  | ausschalten                                                                                                                                                                                                                                |

#### 1.2 Parts description

- |    |                                   |    |                                         |
|----|-----------------------------------|----|-----------------------------------------|
| 1  | Fastening clip (elastic headband) | 6  | Battery monitor in on/off switch        |
| 2  | On/off switch                     | 7  | Sensor indicator light in on/off switch |
| 3  | Sensor                            | 8  | Elastic headband                        |
| 4  | LED head torch                    | 9  | Fluorescent ring                        |
| 4a | White LED                         | 10 | USB-C charging socket                   |
| 4b | Red LED                           | 11 | USB-C plug                              |
| 5  | SOS whistle                       | 12 | USB-C cable                             |

#### 1.3 Technical data

##### LED head torch

Model designation: HL4C/XC-278LB  
Rated power: 1.5W  
Protection type: IP44  
Battery: Lithium-ion, 3.7V, 1800mAh  
Charger output: 5V DC max. 1000mA  
LED risk group 2 according to EN 62471

- CAUTION!** Do not look directly at the light source. This may damage your eyes.

#### 2. Safety notes

- WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packing material due to the suffocation hazard posed by swallowing parts thereof. Children frequently underestimate the dangers.

- Always keep the product out of the reach of children. This product is not a toy!
- This product may be used by children aged 8 and over as well as persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge if supervised or instructed in the safe use of the product and if they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. Please note that damages caused by incorrect handling, non-compliance with the instructions for use or interference with the product by unauthorised individuals are excluded from the warranty.
- Never take the product apart. Improper repairs may result in considerable danger to the user. Always have repairs performed by a professional. The LED lights cannot be replaced.
- If an incorrect charger is used, the LED head torch [4] may become damaged, overheat or even explode. This will void the warranty.

#### 2.1 Safety instructions for rechargeable batteries

- CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!** Keep rechargeable batteries away from children, do not throw rechargeable batteries into fire, do not short-circuit and do not take apart.
- Failure to observe these instructions may result in the rechargeable batteries discharging beyond their cut-off voltage. There is then a risk of leaking.

- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if fluid has leaked from the rechargeable batteries. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with clean water straight away and seek immediate medical attention.
- Note:** If the red LED on the battery monitor [6] lights up, recharge the battery immediately. The battery is not replaceable.

#### 3. Assembly

##### 3.1 Assembling the LED head torch [4] (see Fig. A)

- The LED head torch [4] is pre-assembled upon delivery.

##### 3.2 Fastening the LED head torch [4] to the head or helmet

- Remove all packaging from the product.
- Pull the elastic headband [8] over the head or helmet.
- Reduce the diameter using the fastening clips [1].
- Reduce the diameter until the elastic headband [8] has a tight fit.
- The elastic headband [8] should not be able to move easily.

#### 4. Operation and settings

**Note:** The fluorescent ring [9] contains non-toxic pigments, which react with the UV light in daylight and light the fluorescent ring [9] on their own. This means the product is easier to find even in a dark environment.

##### 4.1 Switching the LED head torch [4] on/off

The LED head torch [4] has six light modes (see Fig. B).

| On/off switch [2] for the LED head torch [4]                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Press once                                                                                                            | Auto mode<br>The LED head torch [4] is equipped with a sensor [3] which automatically adjusts the brightness of the LED head torch [4] depending on the surroundings. When the sensor [3] is active, the sensor indicator light [7] flashes green. |
| Press twice                                                                                                           | Power mode                                                                                                                                                                                                                                         |
| Press three times                                                                                                     | Standard mode                                                                                                                                                                                                                                      |
| Press four times                                                                                                      | Eco mode                                                                                                                                                                                                                                           |
| Press five times                                                                                                      | Off                                                                                                                                                                                                                                                |
| By holding the on/off switch [2] pressed, the LED head torch [4] will change colour from white to red and vice versa. |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Press once                                                                                                            | Continuous lighting mode                                                                                                                                                                                                                           |
| Press twice                                                                                                           | Flashing mode                                                                                                                                                                                                                                      |
| Press three times                                                                                                     | power off                                                                                                                                                                                                                                          |

##### 4.1.1 Configuring the LED head torch [4]

- The LED head torch [4] can be tilted to five intervals up to a maximum of 45 ° and the light beam can thus be individually configured (see Fig. A).

##### 4.2 Charging the LED head torch [4] (see Fig. C)

- Remove the rubber cover from the USB-C charging socket [10] and connect the USB-C plug [11] to the USB-C charging socket [10].



Scan the QR code, or download the complete operating instructions at [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

#### 1.1 Intended use

This product is intended as lighting to improve visibility when hiking, jogging and camping. This product is intended for outdoor use. Any use not described above or product modification is prohibited and can result in injuries and product damage. The manufacturer assumes no liability for damage resulting from improper use. This product is not intended for commercial use. This product is not suitable for use in road transport.

This item is a speciality product according to Regulation no. 1194/2012, as it can be used at temperatures as low as -21 °C.

- Not suitable for use as general residential room lighting.



- Then connect the USB-C plug [11](#) of the USB-C cable [12](#) into a computer /laptop /standard USB charger with 5V DC and 1000mA. The battery monitor lights up green [6](#) whilst charging. When the LED head torch [4](#) is ready to be used again, the battery monitor [6](#) light goes out. To ensure that the built-in rechargeable battery operates at full power, please charge the battery for at least 6 hours when charging for the first time. Please do not stop charging sooner, even if the LED has already gone out. After this, a charging time of approx. 4 hours is recommended.
- After charging, put the rubber cover back on the USB-C charging socket [10](#).

#### 4.3 SOS whistle

- In the event of a hazardous situation, please remove the LED head torch [4](#) and use the SOS whistle [5](#).

| Légende des pictogrammes utilisés                                                 |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lisez les instructions <span> </span> !                                                               |
|  | Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants <span> </span> !              |
|  | Respectez les avertissements et les consignes de sécurité <span> </span> !                            |
|  | Attention <span> </span> ! Risque d'explosion <span> </span> !                                        |
|  | Les produits et les emballages doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement           |
|  | Symbole d'identification des appareils électriques et électroniques.                                  |
|  | Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles rechargeables <span> </span> ! |
|  | Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse active <span> </span> !                       |
|  | Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce général.                                           |
|  | Code de recyclage pour la mise au rebut du carton                                                     |
|  | Le produit répond aux directives européennes appliquées spécifiquement pour ce type de produit.       |
|  | Protégé contre les projections d'eau, protection contre les corps étrangers                           |

| Légende des pictogrammes utilisés                                                  |                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | USB - Universal Serial Bus - port de connexion pour raccordement, par ex. à un ordinateur (pour charge uniquement). |
|  | Angle d'éclairage réglable verticalement                                                                            |
|  | Sifflet de signalisation SOS                                                                                        |
|  | Emballage provenant de sources responsables                                                                         |
|  | Possibilité de réglage sur 5 crans                                                                                  |
| <b>DC</b>                                                                          | Courant continu/Tension continue                                                                                    |

FR BE **Lampe frontale LED avec capteur**

#### 1. Introduction

 **Ce guide rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Conservez-le soigneusement avec le mode d'emploi. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Lisez avant l'utilisation le mode d'emploi et respectez tout particulièrement les consignes de sécurité qui y figurent.**



Scannez le QR-code ou téléchargez le mode d'emploi complet à l'adresse [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

#### 1.1 Utilisation conforme

Le produit sert à éclairer et fournir une meilleure visibilité lors de randonnées, footings et activités de camping. Le produit est conçu pour être utilisé en plein air. Une autre utilisation que celle décrite ci-dessus ou une modification du produit n'est pas permise et peut causer des blessures et un endommagement du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale. Le produit n'est pas destiné au trafic routier. Ce produit est un produit spécial, qui peut être utilisé jusqu'à -21 °C, conformément à la directive 1194/2012.

-  Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce général.

#### 1.2 Descriptif des pièces

- |                                                          |                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">1</a> Agrafe de fixation (bandeau élastique) | <a href="#">6</a> Système de contrôle de pile dans l'interrupteur Marche/Arrêt   |
| <a href="#">2</a> Interrupteur Marche/Arrêt              |                                                                                  |
| <a href="#">3</a> Capteur                                | <a href="#">7</a> Voyant de contrôle de capteur dans l'interrupteur Marche/Arrêt |
| <a href="#">4</a> Lampe frontale LED                     | <a href="#">8</a> Bandeau élastique                                              |
| <a href="#">4a</a> LED blanche                           | <a href="#">9</a> Anneau fluorescent                                             |
| <a href="#">4b</a> LED rouge                             | <a href="#">10</a> Douille de recharge USB-C                                     |
| <a href="#">5</a> Sifflet SOS                            | <a href="#">11</a> Fiche USB-C                                                   |
|                                                          | <a href="#">12</a> Câble USB-C                                                   |

#### 1.3 Caractéristiques techniques

**Lampe frontale LED avec fonction capteur**

Désignation du type : HL4C/XC-278LB

Puissance nominale : 1,5W

Indice de protection : IP44

Batterie : Li-Ion, 3,7V, 1800mAh

Sortie de chargeur : 5V DC max. 1000mA

Classe de risque LED 2 selon EN 62471

-  **ATTENTION !** Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse. Risque de troubles oculaires.

#### 2. Consignes de sécurité

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants sans surveillance à proximité des matériaux de l'emballage

en raison du danger d'étouffement en cas d'ingestion d'éléments de l'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

- Tenez toujours le produit hors de portée des enfants. Le produit n'est pas un jouet !
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance. Tenez compte du fait que tout endommagement dû à une manipulation incorrecte, au non-respect de la notice d'utilisation ou à une intervention par des personnes non autorisées, est exclu de la garantie.
- Ne démontez en aucun cas le produit. Toute réparation incorrecte peut exposer l'utilisateur à des dangers et des risques importants. Ne confiez les réparations qu'à des personnes qualifiées. Il est impossible de remplacer les LED.
- Si vous n'utilisez pas un chargeur adapté, la lampe frontale à LED [4](#) peut être endommagée, surchauffer et même exploser. La garantie s'annule dans ce cas.

#### 2.1 Consignes de sécurité par rapport aux batteries

-  **ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !** Tenez les batteries hors de portée des enfants, ne les jetez pas dans le feu, ne les court-circuituez pas et ne les désassemblez pas.
  - En cas de non-respect de ces instructions, les batteries peuvent se décharger au-delà de leur tension finale. Il y a alors un risque d'écoulement des batteries.
  - Si du liquide s'écoule des batteries, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si vous entrez en contact avec l'acide des batteries, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin le plus rapidement possible.
- Remarque :** si la LED rouge du système de contrôle de la batterie [6](#) s'allume, chargez à nouveau immédiatement la batterie.
- La pile n'est pas remplaçable.

#### 3. Montage

##### 3.1 Monter la lampe frontale à LED [4](#) (v. Fig. A)

- La lampe frontale à LED [4](#) est prémontée à la livraison.

##### 3.2 Fixer la lampe frontale à LED [4](#) sur la tête voire le casque

- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Passiez le bandeau frontal élastique [8](#) par-dessus votre tête voire votre casque.

| Legenda van de gebruikte pictogrammen                                             |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lees a.u.b. de aanwijzingen!                                                                        |
|  | Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!                                       |
|  | Neem de veiligheidsinstructies in acht!                                                             |
|  | Voorzichtig! Explosiegevaar!                                                                        |
|  | Producten en verpakkingen moeten milieubewust worden afgevoerd                                      |
|  | Symbool ter herkenning van elektrische en elektronische apparaten.                                  |
|  | Milieuschade door onjuiste afvoer van de accu's!                                                    |
|  | Niet in de actieve lichtbron kijken!                                                                |
|  | Niet geschikt voor de algemene verlichting van kamers in privé-huishoudens.                         |
|  | Recycling-code voor de afvoer van karton                                                            |
|  | Het product voldoet aan de geldende productspecifieke Europese richtlijnen.                         |
|  | Spatwaterdicht, beschermd tegen vreemde voorwerpen                                                  |
|  | USB - Universal Serial Bus - interface voor het aansluiten aan bijv. een computer (alleen opladen). |

- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen als vloeistof uit de accu's gelekt is. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken af met voldoende schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Opmerking:** als de rode LED van het accu-controlesysteem [6](#) brandt, dient u de accu zo snel mogelijk op te laden.
- De accu kan niet worden vervangen.

#### 3. Montage

##### 3.1 Led-hoofdlamp [4](#) monteren (zie afb. A)

- De led-hoofdlamp [4](#) is bij levering reeds gemonteerd.

##### 3.2 Led-hoofdlamp [4](#) op het hoofd of de helm bevestigen

- Verwijder alle verpakkingen van het product.
- Trek de elastische hoofdband [8](#) over het hoofd of de helm.
- Met de bevestigingsklemmen [1](#) verkleint u de diameter.
- Verklein de diameter net zolang totdat de elastische hoofdband [8](#) goed vastzit.
- De elastische hoofdband [8](#) mag niet gemakkelijk verschoven kunnen worden.

#### 4. Bediening en afstelling

**Opmerking:** de fluorescerende ring [9](#) bevat niet-giftige pigmenten die op het in het daglicht aanwezige UV-licht reageren en de fluorescerende ring [9](#) alleen laten oplichten. Daardoor is het product ook in het donker gemakkelijker terug te vinden.

| Legenda van de gebruikte pictogrammen                                               |                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|  | Verticaal instelbare verlichtingshoek          |
|  | SOS signaalfluit                               |
|  | Verpakking gemaakt van verantwoorde materialen |
|  | Instelmogelijkheid met 5 punten                |
| <b>DC</b>                                                                           | Gelijkstroom-/spanning                         |

NL BE **LED-hoofdlamp met sensor**

#### 1. Inleiding

 **Deze beknopte handleiding is vast bestanddeel van de gebruiksaanwijzing. Bewaar hem samen met de gebruiksaanwijzing goed. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en neem in het bijzonder de hierin vermelde veiligheidsvoorschriften in acht.**



Scan de QR-code of download de volledige gebruiksaanwijzing op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

#### 1.1 Correct gebruik

Dit product is bedoeld voor de verlichting en betere zichtbaarheid tijdens het wandelen, joggen en op de camping. Dit product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Een ander gebruik dan eerder beschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan tot letsel en tot schade aan het product leiden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het product is niet geschikt voor het verkeer. Dit artikel is een speciaal product volgens de verordening nr. 1194/2012, aangezien het tot -21 °C kan worden gebruikt.

-  Niet geschikt voor de algemene verlichting van kamers in privé-huishoudens.

#### 1.2 Beschrijving van de onderdelen

- |                                                           |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">1</a> Bevestigingsklem (elastische hoofdband) | <a href="#">6</a> Accu-controlesysteem in de Aan/Uit-schakelaar  |
| <a href="#">2</a> Aan/Uit-schakelaar                      | <a href="#">7</a> Sensor-controlelampje in de Aan/Uit-schakelaar |
| <a href="#">3</a> Sensor                                  |                                                                  |
| <a href="#">4</a> Led-hoofdlamp                           | <a href="#">8</a> Elastische hoofdband                           |
| <a href="#">4a</a> Witte led                              | <a href="#">9</a> Fluorescerende ring                            |
| <a href="#">4b</a> Rode led                               | <a href="#">10</a> USB-C-laadpoort                               |
| <a href="#">5</a> SOS-fluitje                             | <a href="#">11</a> USB-C-stekker                                 |
|                                                           | <a href="#">12</a> USB-C-kabel                                   |

##### 1.3 Technische gegevens

**LED-hoofdlamp met sensor**

Type-aanduiding: HL4C/XC-278LB

Nominaal vermogen: 1,5W

Beschermingsgraad: IP44

Accu: Li-Ion, 3,7V, 1800mAh

Oplader uitgang: 5V DC max. 1000mA

LED-risicogroep 2 conform EN 62471

-  **VOORZICHTIG!** Niet in de actieve lichtbron kijken. Het kan schadelijk zijn voor de ogen.

#### 2. Veiligheidsinstructies

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal, er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken van verpakkingsonderdelen. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.

- Houd het product altijd buiten het bereik van kinderen. Het product is geen speelgoed!
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder als mede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Houd er rekening mee dat beschadigingen door ondeskundig gebruik, het negeren van de gebruiksaanwijzing of ingrepen door niet-geautoriseerde personen van de garantie zijn uitgesloten.
- Demonteer het product in geen geval. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan. Laat reparaties alleen door een vakman uitvoeren. Het vervangen van de LED-lichtbron is niet mogelijk.
- Bij gebruik van een verkeerde oplader kan de led-hoofdlamp [4](#) beschadigd of oververhit raken en zelfs exploderen. In dit geval vervalt de garantie.

#### 2.1 Veiligheidsinstructies voor accu's

-  **VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!** Houd accu's uit de buurt van kinderen, gooi ze niet in open vuur, sluit ze niet kort en demonteer ze niet.
- Bij negeren van de instructies kunnen de accu's over hun eindspanning heen ontladen worden. In dat geval bestaat het gevaar dat ze gaan lekken.

| Legenda zastosowanych piktogramów                                                     |                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | USB - Universal Serial Bus - złącze do podłączenia np. do komputera (tylko ładowanie). |
|  | Pionowo regulowany kąt świecenia                                                       |
|  | Gwizdek SOS                                                                            |
|  | Opakowanie z odpowiedzialnych źródeł                                                   |
|  | Możliwość ustawienia 5 zapadekmi                                                       |
| <b>DC</b>                                                                             | Prąd stały/napięcie stałe                                                              |

PL **Lampa czołowa LED z funkcją czujnika**

#### 1. Wstęp

 **Ta krótka instrukcja obsługi jest stałą częścią składową instrukcji obsługi. Należy ją zachować wraz z instrukcją obsługi. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację. Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi i szczególnie przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.**





Prosimy zeskanovať kóď QR lub pobrať pełnú inštrukcję obsługi ze strony [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

### 1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do oświetlania i lepszej widoczności podczas wędrowania, joggingu i kempingu. Produkt jest przeznaczony do używania na zewnątrz. Użycie inne niż wyżej opisane lub dokonywanie zmian produktu nie jest dozwolone i może prowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użycia produktu. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt nie nadaje się do użytku w ruchu drogowym. Ten artykuł jest produktem specjalnym zgodnie z rozporządzeniem nr 1194/2012, ponieważ może być używany do -21 °C.

-  Nie nadaje się jako ogólne oświetlenie pomieszczenia w gospodarstwie domowym.

| <div> <div></div> <div>Włącznik / wyłącznik <sup>[2]</sup> latarki czołowej LED <sup>[4]</sup></div> </div> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>wyłączenie</div> </div>                                                              |

### 4.1.1 Ustawianie latarki czołowej LED <sup>[4]</sup>

- Latarkę czołową LED <sup>[4]</sup> można uchyłać za pomocą pięciu zapałek do maksymalnie 45 °, co w ten sposób umożliwia indywidualne ustawienia stożka świetlnego (patrz rys. A).

### 4.2 Ładowanie latarki czołowej LED <sup>[4]</sup> (patrz rys. C)

- Zdjąć gumową osłonę gniazda ładowania USB C <sup>[10]</sup> i podłączyć kabel USB C <sup>[11]</sup> z gniazdem ładowania USB C <sup>[10]</sup>.
- Następnie podłączyć wtyczkę USB C <sup>[11]</sup> kabla USB C <sup>[12]</sup> z komputerem / laptopem / standardową ładowarką USB o mocy 5 V DC i 1000 mA. W trakcie ładowania system kontroly ładowania akumulatora <sup>[6]</sup> świeci się na zielono. Jeśli lampa czołowa LED <sup>[4]</sup> jest ponownie gotowa do zastosowania, system kontroly akumulatora <sup>[6]</sup> gaśnie. Aby uzyskać pełną wydajność zintegrowanego akumulatora, proszę ładować akumulator po raz pierwszy nie krócej niż 6 godzin. Nie należy kończyć procesu ładowania wcześniej, także jeśli dioda LED już zgasła. Później zaleca się czas ładowania ok. 4 godziny.
- Po naładowaniu ponownie złożyć gumową osłonę na gniazdo ładowania USB C <sup>[10]</sup>.

### 4.3 Gwizdek SOS

- W razie niebezpiecznej sytuacji proszę zdjąć latarkę czołową LED <sup>[4]</sup> i użyć gwizdka SOS <sup>[5]</sup>.

### 1.2 Opis części

- |                                                             |                                                                      |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <sup>[1]</sup> Klamry mocujące (elastyczna opaska na głowę) | <sup>[6]</sup> System kontroly akumulatora we włączniku / wyłączniku |
| <sup>[2]</sup> Włącznik/wyłącznik                           | <sup>[7]</sup> Lampka kontrolna czujnika we włączniku / wyłączniku   |
| <sup>[3]</sup> Czujnik                                      | <sup>[8]</sup> Elastyczna opaska na głowę                            |
| <sup>[4a]</sup> Latarka czołowa LED                         | <sup>[9]</sup> Pierścień fluorescencyjny                             |
| <sup>[4b]</sup> Biała dioda LED                             | <sup>[10]</sup> Gniazdo ładowania USB C                              |
| <sup>[4b]</sup> Czerwona dioda LED                          | <sup>[11]</sup> Wtyczka USB C                                        |
| <sup>[5]</sup> Gwizdek SOS                                  | <sup>[12]</sup> Kabel USB C                                          |

### 1.3 Dane techniczne

#### Lampa czołowa LED z funkcją czujnika

Nazwa typu: HL4C/XC-278LB
Moc znamionowa: 1,5W
Rodzaj ochrony: IP44
Akumulator: litowo-jonowy, 3,7V, 1800mAh
Wyjście ładowarki: 5 V DC maks. 1000mA
Grupa ryzyka LED 2 zgodnie z EN 62471

-  **OSTROŻNIE!** Nie należy wpatrywać się w aktywne źródło światła. Może być szkodliwe dla oczu.

## 2. Wskazówki bezpieczeństwa

-  **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA LUB ODNIESIENIA OBRAŹEŃ PRZEZ DZIECI!** Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia się wskutek połknięcia elementów opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.

- Produkt należy trzymać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie jest zabawką!
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Należy pamiętać, że uszkodzenia spowodowanie nieodpowiednią obsługą, nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi lub ingerencją osób nieupoważnionych są wyłączzone z gwarancji.
- W żadnym wypadku nie rozbiierać produktu na części. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą być przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika. Wykonywanie napraw należy zlecać wyłącznie specjalistom. Wymiana elementów świetlnych LED nie jest możliwa.
- W przypadku użycia niewłaściwej ładowarki latarka czołowa LED <sup>[4]</sup> może zostać uszkodzona, przegrzać się lub nawet wybuchnąć. W takim przypadku gwarancja wygasa.

### 2.1 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów

-  **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO EKSPLOZJI!** Akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci, nie wrzucać akumulatorów do ognia, nie zwierać ich ani nie rozbiierać.

| <div> <div></div> <div>Legenda pouzitych piktogramů</div> </div>             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>Vertikálně nastaviteľný úhel svĕtla</div> </div>      |
| <div> <div></div> <div>Nouzová signální píšťalka</div> </div>                |
| <div> <div></div> <div>Obal je vyroben z udržitelných zdrojů</div> </div>    |
| <div> <div></div> <div>Možnost nastavení v 5 polohách</div> </div>           |
| <div> <div></div> <div>Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí</div> </div> |

| <div> <div></div> <div>Legenda pouzitych piktogramů</div> </div>             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>Vertikálně nastaviteľný úhel svĕtla</div> </div>      |
| <div> <div></div> <div>Nouzová signální píšťalka</div> </div>                |
| <div> <div></div> <div>Obal je vyroben z udržitelných zdrojů</div> </div>    |
| <div> <div></div> <div>Možnost nastavení v 5 polohách</div> </div>           |
| <div> <div></div> <div>Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí</div> </div> |

### LED čelovka s funkcí senzoru

## 1. Úvod

-  **Tento stručný návod je nedílnou součástí návodu k obsluze. Uložte jej společně s návodem k obsluze. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před použitím si přečtěte návod k obsluze a dodržujte především bezpečnostní předpisy, které jsou v něm obsaženy.**

| Vypínač 2 čelovky s LED 4                                                                         |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| čtyři stisknutí                                                                                   | režim Eco              |
| pět stisknutí                                                                                     | vypnuto                |
| Delsím stisknutím vypínače 2 změni čelovka s LED 4 režim barev z bílé na červenou barvu a opačně. |                        |
| jedno stisknutí                                                                                   | režim trvalého svícení |
| dvě stisknutí                                                                                     | režim blikání          |
| tři stisknutí                                                                                     | vypnuto                |

### 4.1.1 Nastavení čelovky s LED <sup>[4]</sup>

- Čelovka s LED <sup>[4]</sup> umožňuje naklopení v pěti polohách až do úhlu maximálně 45 ° a umožňuje tak individuální nastavení kuželu světla (viz obr. A).

### 4.2 Nabíjení čelovky s LED <sup>[4]</sup> (viz obr. C)

- Sejměte gumový kryt nabíjecí USB C zdířky <sup>[10]</sup> a zastrčte USB C zástrčku <sup>[11]</sup> do nabíjecí USB C zdířky <sup>[10]</sup>.
- Potom spojte USB zástrčku C <sup>[11]</sup> USB kabelu C <sup>[12]</sup> s počítačem / notebookem / standardním nabíjecím USB přístrojem s 5 V DC a 1000 mA. Během nabíjení svítí kontrolní systém akumulatorů <sup>[6]</sup> zeleně. Jakmile je čelovka s LED <sup>[4]</sup> opět připravena k použití, kontrolní systém akumulatorů <sup>[6]</sup> zhasne. K zajištění plného výkonu integrovaného akumulatoru akumulator poprvé nabíjejte minimálně 6 hodin. Neukončujte nabíjení dříve, i když už LED nesvítí. Potom se doporučuje nabíjecí doba cca 4 hodin.
- Po nabíjení nasadte zase gumový kryt na nabíjecí USB C zdířku <sup>[10]</sup>.

### 4.3 Píšťalka SOS

- V případě nebezpečné situace čelovku s LED <sup>[4]</sup> sejměte a použijte píšťalku SOS <sup>[5]</sup>.

- W przypadku nieprzestrzegania wskazówek akumulatory mogą zostać rozładowane poza ich napięcie końcowe. Istnieje niebezpieczeństwo wycieku.
- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi, jeśli z akumulatorów wypłynęła ciecz. W razie kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast wypłukać dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Wskazówka:** Jeśli zaświeci się czerwona dioda LED systemu kontrolnego akumulatora <sup>[6]</sup>, należy niezwłocznie znów naładować akumulator. Akumulatora nie można wymienić.

## 3. Montáž

### 3.1 Montáž latarki czołowej LED <sup>[4]</sup> (patrz rys. A)

- Latarka czołowa LED <sup>[4]</sup> jest wstępnie zmontowana przy dostawie.

### 3.2 Mocowanie latarki czołowej LED <sup>[4]</sup> do głowy lub kasku

- Usunąć wszystkie opakowania z produktu.
- Elastyczną opaskę na głowę <sup>[8]</sup> naciągnąć na głowę lub kask.
- Średnicę zmniejsza się za pomocą klamer mocujących <sup>[1]</sup>.
- Zmniejszać średnicę, aż elastyczna opaska na głowę <sup>[8]</sup> będzie mocno przylegać.
- Elastyczna opaska na głowę <sup>[8]</sup> nie może się łatwo przesuwać.

| <div> <div></div> <div>Legenda pouzitych piktogramů</div> </div>             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>Vertikálně nastaviteľný úhel svĕtla</div> </div>      |
| <div> <div></div> <div>Nouzová signální píšťalka</div> </div>                |
| <div> <div></div> <div>Obal je vyroben z udržitelných zdrojů</div> </div>    |
| <div> <div></div> <div>Možnost nastavení v 5 polohách</div> </div>           |
| <div> <div></div> <div>Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí</div> </div> |

| <div> <div></div> <div>Legenda pouzitych piktogramů</div> </div>             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>Vertikálně nastaviteľný úhel svĕtla</div> </div>      |
| <div> <div></div> <div>Nouzová signální píšťalka</div> </div>                |
| <div> <div></div> <div>Obal je vyroben z udržitelných zdrojů</div> </div>    |
| <div> <div></div> <div>Možnost nastavení v 5 polohách</div> </div>           |
| <div> <div></div> <div>Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí</div> </div> |

| <div> <div></div> <div>Legenda pouzitych piktogramů</div> </div>              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>Vertikálně nastaviteľný úhel svĕtla</div> </div>       |
| <div> <div></div> <div>Nouzová signální píšťalka</div> </div>                 |
| <div> <div></div> <div>Obal je vyroben z udržitelných zdrojů</div> </div>     |
| <div> <div></div> <div>Možnost nastavení v 5 polohách</div> </div>            |
| <div> <div></div> <div>Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí</div> </div> |



Naskenujte kód QR nebo si stáhněte kompletní návod k obsluze na stránkách [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

### 1.1 Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je určen k osvětlení a lepší viditelnosti při pěší turistice, joggingu a při kempování. Výrobek je určen k použití venku. Jiné než zde popsané použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou vést ke zraněním a poškození výrobku. Za škody způsobené nesprávným použitím výrobce neručí. Výrobek není určen k živnostenskému podnikání. Výrobek není vhodný k použití v silničním provozu. Tento výrobek je speciální výrobek podle nařízení č. 1194/2012, protože ho lze používat až do teploty -21 °C.

-  Není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

### 1.2 Popis dílů

- |                                                   |                        |
|---------------------------------------------------|------------------------|
| <sup>[1]</sup> Upevňovací spona (elastický pásek) | <sup>[2]</sup> Vypínač |
|                                                   | <sup>[3]</sup> Senzor  |

| <div> <div></div> <div>Legenda pouzitych piktogramů</div> </div>                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>Přečtajte si pokyny!</div> </div>                                                                              |
| <div> <div></div> <div>Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé a staršie deti!</div> </div>                   |
| <div> <div></div> <div>Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!</div> </div>                                                 |
| <div> <div></div> <div>Pozor! Nebezpečenstvo explózie!</div> </div>                                                                   |
| <div> <div></div> <div>Výrobky a obaly by mali byť ekologicky zlikvidované</div> </div>                                               |
| <div> <div></div> <div>Symbol pre rozoznanie elektro- a elektronických prístrojov.</div> </div>                                       |
| <div> <div></div> <div>Nesprávna likvidácia akumulátorových batérií ničí životné prostredie!</div> </div>                             |
| <div> <div></div> <div>Nepozerajte sa do aktívneho zdroja svetla!</div> </div>                                                        |
| <div> <div></div> <div>Tento výrobok nie je vhodný na všeobecné osvetlenie miestností v domácnosti.</div> </div>                      |
| <div> <div></div> <div>Recyklačný kód pre likvidáciu lepenky</div> </div>                                                             |
| <div> <div></div> <div>Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam špecifickým pre výrobok.</div> </div>                           |
| <div> <div></div> <div>S ochranou proti striekajúcej vode, ochranou pred cudzími telesami</div> </div>                                |
| <div> <div></div> <div>USB – Universal Serial Bus – Spojovacie miesto pre pripojenie, napr. do počítača (iba nabíjanie).</div> </div> |

## 4. Obsługa i ustawienia

**Wskazówka:** pierścień fluorescencyjny <sup>[9]</sup> zawiera nietoksyczne pigmenty, które reagują na światło UV zawarte w świetle dziennym i pozwalają pierścieniowi fluorescencyjnemu <sup>[9]</sup> świecić się samodzielnie. Dzięki temu produkt można łatwo znaleźć w ciemności.

### 4.1 Włączanie / wyłączanie latarki czołowej LED <sup>[4]</sup>

Latarka czołowa LED <sup>[4]</sup> posiada sześć trybów świecenia (patrz rys. B).

| Włącznik / wyłącznik [2] latarki czołowej LED [4]                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nacisnąć raz                                                                                                                          | Tryb automatyczny<br>Latarka czołowa LED [4] jest wyposażona w czujnik [3], który automatycznie reguluje jasność latarki czołowej LED [4] w zależności od warunków otoczenia. Przy aktywnym czujniku [3] miga lampka kontrolna czujnika [7] na zielono. |
| nacisnąć dwa razy                                                                                                                     | Tryb Power                                                                                                                                                                                                                                              |
| nacisnąć trzy razy                                                                                                                    | Tryb Standard                                                                                                                                                                                                                                           |
| nacisnąć cztery razy                                                                                                                  | Tryb Eco                                                                                                                                                                                                                                                |
| nacisnąć pięć razy                                                                                                                    | Wył.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Poprzez dłuższe naciśnięcie włącznika / wyłącznika [2] latarka czołowa LED [4] zmienia tryb koloru z białego na czerwony i odwrotnie. |                                                                                                                                                                                                                                                         |
| nacisnąć raz                                                                                                                          | Tryb stałego świecenia                                                                                                                                                                                                                                  |
| nacisnąć dwa razy                                                                                                                     | Tryb migania                                                                                                                                                                                                                                            |

| <div> <div></div> <div>Włącznik / wyłącznik <sup>[2]</sup> latarki czołowej LED <sup>[4]</sup></div> </div> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>wyłączenie</div> </div>                                                              |

### 4.1.1 Ustawianie latarki czołowej LED <sup>[4]</sup>

- Latarkę czołową LED <sup>[4]</sup> można uchyłać za pomocą pięciu zapałek do maksymalnie 45 °, co w ten sposób umożliwia indywidualne ustawienia stożka świetlnego (patrz rys. A).

### 4.2 Ładowanie latarki czołowej LED <sup>[4]</sup> (patrz rys. C)

- Zdjąć gumową osłonę gniazda ładowania USB C <sup>[10]</sup> i podłączyć kabel USB C <sup>[11]</sup> z gniazdem ładowania USB C <sup>[10]</sup>.
- Następnie podłączyć wtyczkę USB C <sup>[11]</sup> kabla USB C <sup>[12]</sup> z komputerem / laptopem / standardową ładowarką USB o mocy 5 V DC i 1000 mA. W trakcie ładowania system kontroly ładowania akumulatora <sup>[6]</sup> świeci się na zielono. Jeśli lampa czołowa LED <sup>[4]</sup> jest ponownie gotowa do zastosowania, system kontroly akumulatora <sup>[6]</sup> gaśnie. Aby uzyskać pełną wydajność zintegrowanego akumulatora, proszę ładować akumulator po raz pierwszy nie krócej niż 6 godzin. Nie należy kończyć procesu ładowania wcześniej, także jeśli dioda LED już zgasła. Później zaleca się czas ładowania ok. 4 godziny.
- Po naładowaniu ponownie złożyć gumową osłonę na gniazdo ładowania USB C <sup>[10]</sup>.

### 4.3 Gwizdek SOS

- W razie niebezpiecznej sytuacji proszę zdjąć latarkę czołową LED <sup>[4]</sup> i użyć gwizdka SOS <sup>[5]</sup>.

| <div> <div></div> <div>Legenda pouzitych piktogramů</div> </div>          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div></div> <div>Vertikálně nastaviteľný úhel svĕtla</div> </div>   |
| <div> <div></div> <div>Nouzová signální píšťalka</div> </div>             |
| <div> <div></div> <div>Obal je vyroben z udržitelných zdrojů</div> </div> |
| <div> <div></div></div>                                                                                                                                        |



